

الشركة الوطنية الأولى لصناعة  
وتكرير الزيوت النباتية

شركة مساهمة عامة محدودة

التقرير السنوي

لعام 2012



صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم



صاحب السمو الملكي الامير الحسين ابن عبد الله الثاني ولي العهد المعظم

## مجلس إدارة الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية

### يتألف مجلس الإدارة من السادة :

#### ■ اربعة اعضاء من شركة الرافدين لتطوير المشاريع ممثلة بالسادة :

- |                   |                            |
|-------------------|----------------------------|
| رئيس مجلس الإدارة | - سعد محسن أحمد ناجي       |
| عضو مجلس الإدارة  | - فاروق محسن بندر بندر     |
| عضو مجلس الإدارة  | - مصطفى عبد المجيد البياتي |
| عضو مجلس الإدارة  | - عمار احمد اسماعيل نوفل   |

#### ■ أعضاء مجلس الإدارة بصفتهم الشخصية :

- |                        |                                     |
|------------------------|-------------------------------------|
| نائب رئيس مجلس الإدارة | - السيد عبد الله سعد عاصم الجنابي   |
| عضو مجلس الإدارة       | - السيد جمال يوسف حسن عبد النبي     |
| عضو مجلس الإدارة       | - السيد جادر عبد الوهاب محمد الجادر |

- المهندس جمال نهاد جميل دروزه مدير عام بالانابة

السادة: مكتب الاردن للتدقيق  
(مدقق حسابات الشركة)

(المستشار القانوني للشركة)  
الاستاذ عبد السلام قطيشات

## الفهرس

رقم الصفحة	البيان
5	كلمة الرئيس
6 - 14	تقرير مجلس الإدارة
16 - 18	تقرير مدقق الحسابات
19	بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2012
20	بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012
21	بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012
22	بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012
23 - 32	إيضاحات حول البيانات المالية

---

2012

2012

.2012

## تقرير مجلس الإدارة للسنة المالية المنتهية في 2012/12/31

أولاً

( أ :

### أنشطة الشركة الرئيسية :

تأسست الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية للقيام بتكرير وتعبئة الزيوت النباتية بمختلف أنواعها وتعبئتها وايضاً إزالة حموضة زيت الزيتون وصناعة الصابون وتعليب المواد الغذائية ، وقد قامت الشركة بعام 2007 بتعديل غاياتها الرئيسية لتشمل عصر حبوب الصويا ودوار الشمس وكذلك خط تصنيع وتعبئة وانتاج المياه المعدنية والغازية والعصائر والمشروبات الغازية غير الكحولية مما أدى الى تعديل النظام الاساسي وعقد التأسيس الخاص بالشركة.

( ب :

### أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين :

يقع مصنع الشركة في منطقة القسطل (الجيزة) ويبلغ عدد موظفيها 28 موظف وموظفة ولا يوجد أي فروع أخرى للشركة.

( ج :

### حجم الاستثمار الرأسمالي .

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في الشركة من خلال تحليل الموجودات الثابتة 2,934,643 دينار علماً بأن الشركة تستثمر في أرض مساحتها (30) دونم تقريباً وبقيمة دفترية 285,000 دينار بينما قيمتها الحقيقية حوالي 832,000 كما وتجدر الإشارة بأن المباني والانشاءات وخطوط الانتاج تشكل 90 % من اجمالي الموجودات الثابتة.

السنة المالية	الارباح بعد المخصصات والضرائب	حقوق المساهمين
2012	(298,492) دينار	1,397,853 دينار
2011	(480,532) دينار	1,696,345 دينار

### د- حجم المبيعات :

بلغت مبيعات الشركة خلال عام 2012 مبلغ 722,917 دينار بالمقارنة مع مبلغ 3,204,567 دينار خلال عام 2011 موزعة على النحو التالي :-

	2012	2011
مبيعات محلية	722,917 دينار	3,139,123 دينار
مبيعات تصدير	00,000 دينار	65,444 دينار

هـ - الأرباح بعد المخصصات والضريبة :

بلغ صافي الخسائر 311,233 دينار.

----	احتياطي إجباري
----	مخصص صندوق البحث العلمي
----	مخصص رسوم الجامعة الأردنية
----	مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
(298,492)	صافي ربح السنة
(3,044,250)	الخسائر المدورة
(3,342,742)	المجموع

ثانياً : لا يوجد أي شركات تابعة للشركة .

ثالثاً : أسماء ورتب أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عنهم :

الاسم	تاريخ الميلاد	المنصب	نوع الشهادة	سنة التخرج المكان	الخبرات العملية	
:	1953			1978	-1	-2010/04
					-2	2010
					-3	2003 / / /
					-4	2004 / / /
					-5	2002 /
					-6	2001 /
					-7	2001 / / /
					-8	1997 / / /
					-9	1978
:	1973			1994	-1	- 2012/12 /
					-2	2005
					-3	2005-1998 /
					-4	
					-5	1997-1994
جمال يوسف حسن عبد النبي الجنسية : أردنية	1958	عضو مجلس الإدارة	ماجستير إدارة مالية ومصرفية بكالوريوس إدارة أعمال	1994 الأكاديمية المصرفية 1980 الجامعة الأردنية	-1	2008/04 - لغاية تاريخه / عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية الأولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية. مدير لعدة محافظ اسهم في سوق عمان
					-2	2007-2004 / مدير فرع ماركاواالوحدات/البنك التجاري الاردني
					-3	2003-1998 / مساعد مدير فرع ثم مدير فرع بنك الاردن.
					-4	1988-1983 / موظف في عدة دوائر/البنك الاسلامي الاردني
					-5	1983-1982 / موظف بالدائرة الاجنبية/البنك الأهلي الاردني.
					-6	1982-1983 / موظف بالدائرة الاجنبية/البنك الأهلي الاردني.
:	1943			1964	-1	2010/04 /
					-2	2003-1964 /
					-3	
					-4	2003

الاسم	تاريخ الميلاد	المنصب	نوع الشهادة	سنة التخرج المكان	الخبرات العملية
:	1982				-1
					2010/04 /
					-2
					2004-
:	1985			2008	-1
					2010/04 /
					-2
:	1973				-3
					2009
:	1973				-1
					2011/04 /

### اشخاص مجلس الإدارة المستقلين :

الاسم	تاريخ الميلاد	المنصب	نوع الشهادة	سنة التخرج المكان	الخبرات العملية
:	1968		Business Information Computing System	1991	-1
					2012 2007
					-2
:	1968		Business Information Computing System	1991	-3
					2008 - 1993 / /

### أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا ونبذة تعريفية عنهم :

الاسم	تاريخ الميلاد	المنصب	نوع الشهادة	سنة التخرج المكان	الخبرات العملية
:	1962			1987	-1
					2009/10 -
					2009/10 - 1998 /
:	1962			1987	-2
					1998-1992 /
:	1957			1975	-3
					1989 - 1987 /
					-1
					2008/09 -
:	1957			1975	-2
					2008/09 - 2007/5 /
					-2
					2007 - 1985 / /
:	1980			2002	-3
					1985 - 1981 /
:	1980			2002	-4
					1981 - 1976 / /
:	1980			2002	-1
					2007/02 - ( )
:	1980			2002	-2
					2003 /

رابعاً

: مساهمات كبار مالكي الاسهم (5 %) فأكثر :

2011		2012		الاسم
النسبة	عدد الاسهم	النسبة	عدد الاسهم	
% 63,831	2,872,400	% 63,831	2,872,400	
% 7,791	350,575	% 7,791	350,575	

خامساً

: الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها :

بالرغم من الصعوبات التي واجهت الشركة فقد حرصت الشركة خلال عام 2012 على تغطية جميع المناطق الجغرافية بالمملكة بدخول عروض تنافسية داخل الاسواق الكبرى وبعده اصناف من الزيوت النباتية ،

سادساً

: درجة الاعتماد على موردين محددین و/أو عملاء رئيسيين ( محلياً وخارجياً ) :

طبيعة عمل الشركة تحتاج الى الاعتماد على موردين لهم القدرة على تزويد الشركة بجميع مدخلات الانتاج وبصورة عاجلة وبكميات كبيرة أحياناً مما يتطلب التعامل مع موردين رئيسيين لضمان قدرة الشركة بالوفاء بالتزاماتها كذلك لحصول الشركة على اسعار تنافسية من خلال زيادة حجم السحوبات من نفس المورد.

- تتعامل الشركة مع موردين محليين وخارجيين والذين يشكلون 10 % من اجمالي المشتريات حسب التالي:

الرقم	اسم المورد	تصنيف العميل
1.	الشركة الاهلية للدواجن	محلي
2.	مصنع مشهور لصناعة وطباعة التتک والصفیح	محلي
3.	شركة الرواد للصناعات البلاستيكية	محلي

- تتعامل الشركة مع عملاء محليين والذين يشكلون 10 % من اجمالي المبيعات وحسب التالي:

الرقم	اسم العميل	تصنيف العميل
1.	ماجد الفطيم (كارفور)	محلي
2.	شركة ورثة صبحي مقبل	محلي
3.	السواحل العالمية لصناعة وتعبئة الزيوت النباتية	محلي
4.	شركة حمودة اخوان للتجارة والاستثمار	محلي

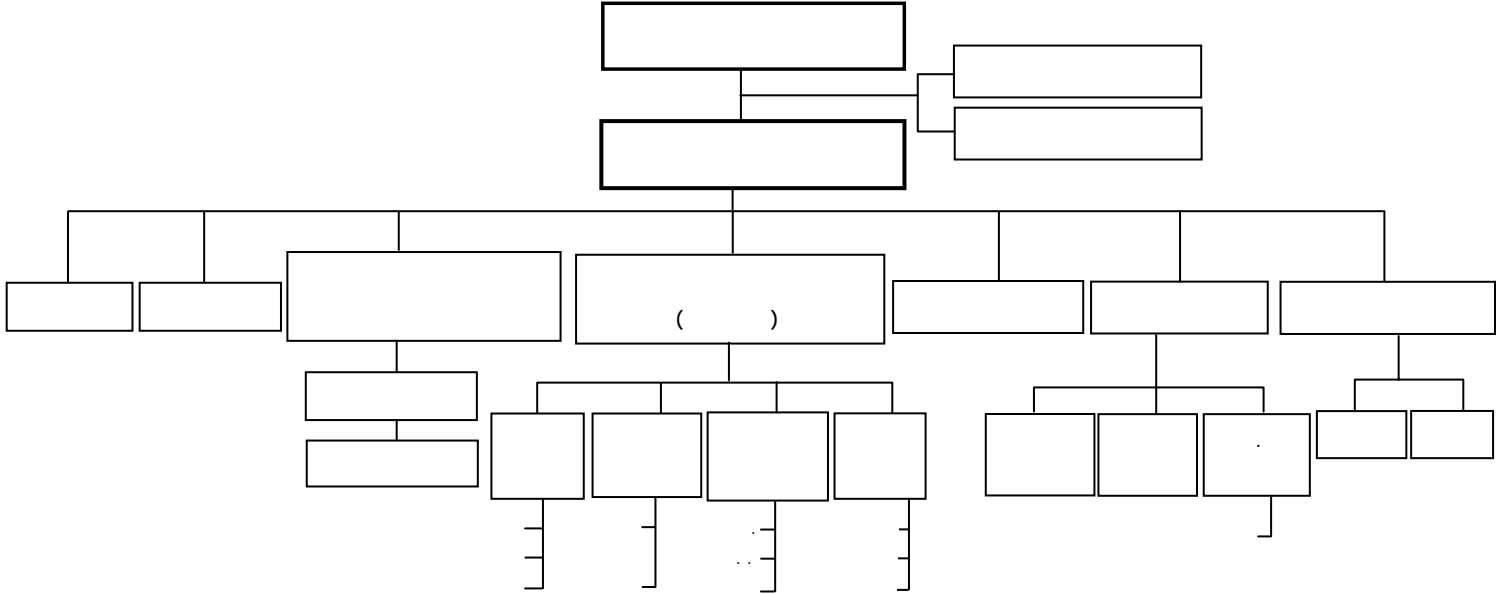
سابعاً

- : - لا يوجد اي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من المنتجات بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز.

ثامناً : القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية :

(أ) الإعفاءات الضريبية الصادرة عن الحكومة ولها أثر مادي على عمل الشركة :  
بتاريخ 1997/4/10 منحت الشركة الإعفاءات من الرسوم والضرائب بمقتضى أحكام قانون تشجيع الاستثمار رقم ( 16 ) لسنة 1995.  
(ب) تطبق الشركة معايير الجودة العالمية من خلال حصولها على شهادة الجودة العالمية ISO 9002

تاسعاً : (أ) الهيكل التنظيمي للشركة



(ب) عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم :

/ ( )	11
/ ( )	16
/ ( )	0
	27

	8
	5
	1
	13
	27

(ج) برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :

لم تقم الشركة بترشيح اي موظف من موظفيها لدورات او برامج تدريبية.

: المخاطر التي تتعرض لها الشركة :

- 1 اغراق السوق بالمنتج الاجنبي من مادة الزيوت والتي تنافس سعر المنتج الاردني.
- 2 صعوبة الحصول على التمويل وذلك بسبب احجام البنوك عن تمويل الشركات.
- 3 الاضطرابات في الدول المجاورة كان له اثر سلبي في تزويد الشركة بالزيت الخام.

عاشراً

- حادي عشر : الانجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية :
1. تم اعتماد مبدأ التصنيع للغير لكافة انواع الزيوت النباتية
  2. تم التقدم لمناقصات عن طريق وزارة التجارة العراقية.
  3. التسويق لمنتجات الشركة داخل المملكة وخارجها بالدخول في المعارض الدولية المختصة بالغذاء.

ثاني عشر : الاثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة :  
تم تحصيل ذمم عالقة بنهاية عام 2011 مبلغ 51,523 دينار.

ثالث عشر : السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة عن السنة المالية 2011 :

2012	2011	2010	2009	2008	
(298,492)	(480,532)	(371,691)	(482,655)	(124,356)	السلسلة الزمنية للأرباح (الخسائر)
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	الأرباح الموزعة
1,397,853	1,696,345	2,184,776	2,556,467	3,039,122	صافي حقوق المساهمين
0.180	0.640	0.530	0.930	0.730	اسعار الاوراق المالية (سعر الاغلاق)

رابع عشر : تحليل المركز المالي للشركة :

2011	2012	
0.640	0.18	
1,698	0,579	( )
(0,10)	(0,066)	( )
(%9,702)	(%6,832)	
(%14,995)	(%41,290)	
176,588	368,794	( )
1,117	1,507	/
%188,910	%51,716	
0,888	0,520	
% 34,250	% 31,997	
% 65,749	% 68,003	

- خامس عشر : التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة :
- تعمل الشركة خلال عام 2013 على عدة بنود رئيسية للعمل على احداث نقلة نوعية للسير بالشركة نحو الافضل عن طريق ما يلي:
- 1) زيادة حجم مبيعات الشركة في السوق المحلي والخارجي بالبحث عن بدائل في السوق الاقليمي نظراً لظروف الراهنة.
  - 2) الاتفاق مع بنك المال الاردني لبيع قطعة الارض الصناعية المجاورة للمصنع والتي تبلغ مساحتها 18.5 دونم ، حيث سيؤدي هذا الاتفاق لتسديد دفعة من قرض البنك ، وهذا سيؤدي الى توفر السيولة النقدية اللازمة لشراء الزيت الخام.

سادس عشر : بلغت أتعاب مدققي الحسابات الخارجي لعام 2012 (5000) دينار.

بلغت أتعاب المدقق الداخلي لعام 2012 (2204) دينار.

سابع عشر : أ- عدد الأوراق المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة :

الاسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها		عدد الاسهم كما في		الجنسية	المنصب	اسم عضو مجلس الإدارة
2011	2012	2011	2012			
لا يوجد	لا يوجد	2,872,400	2,872,400	أردنية	رئيس المجلس	<u>شركة الرافدين للتطوير المشاريع ويمثلها:</u>
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	-----		1. سعد محسن احمد ناجي
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	-----	عضو المجلس	2. فاروق محسن بندر بندر
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	-----	عضو المجلس	3. مصطفى عبد الحميد عبد المجيد البياتي
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	-----	عضو المجلس	4. عمار احمد اسماعيل نوفل
لا يوجد	لا يوجد	10,000	10,000	عراقية	نائب الرئيس	عبد الله سعد عاصم الجنابي
لا يوجد	لا يوجد	14,635	10,000	أردنية	عضو المجلس	جمال يوسف حسن عبد النبي
لا يوجد	لا يوجد	133,170	133,170	-----	عضو المجلس	جادر عبد الوهاب محمد نجيب الجادر
لا يوجد	لا يوجد	74,003	74,003	أردنية	عضو المجلس	ناصر عزمي محمد القواسمي استقال السيد ناصر القواسمي بتاريخ 2012/06

ب- عدد الأوراق المملوكة من قبل اشخاص الإدارة العليا التنفيذية.

عدد الاسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها		عدد الاسهم كما في		الجنسية	المنصب	الاسم
2011	2012	2011	2012			
لا يوجد	لا يوجد	13,600	12,499	أردنية	مدير عام بالانابة	جمال نهاد جميل دروزة
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	أردنية	المدير التجاري	محمود احمد حافظ الياسين
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	أردنية	محاسب رئيسي	نور احمد عبد الجبار امين

ج- عدد الأوراق المملوكة لاقارب اعضاء مجلس الإدارة :

الاسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها		عدد الاسهم كما في		الجنسية	المنصب	اسم عضو مجلس الإدارة
2011	2012	2011	2012			
لا يوجد	لا يوجد	4	4	عراقية	زوجة	زينب سعيد حمو حمو
لا يوجد	لا يوجد	330	330	عراقية	ابن	عبد الوهاب جادر عبد الوهاب الجادر

د- لا يوجد اي مساهمات مملوكة من قبل اقارب اشخاص الإدارة العليا.

ثامن عشر : أ- مزايا ومكافآت رئيس وأعضاء المجلس :

2012/12	---	---	3,000		1 :
	---	---	3,000		2.
	---	---	3,000		3.
	---	---	100		4.
	---	---	3,000		
	---	---	3,000		
	---	---	3,000		
2012/05	---	---	1,000		

ب- مزايا ومكافآت أشخاص الإدارة العليا :

ملاحظات	المزايا الممنوحة				الراتب الاساسي	المنصب	الاسم
	المجموع	اخرى	مكافآت	تنقل			
---	36,780		---	---	36,780		
---	17,256	---	---	3,000	14,256		
---	5,460	---	600	---	4,860		

تاسع عشر : لا يوجد تبرعات ومنح دفعتها الشركة خلال السنة المالية.

عشرون : العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم :

قامت الشركة بعقد اتفاقية تصنيع مع السيد/ عبد القادر فخري جرار لتمويل شراء 50 طن سمن نباتية بقيمة (35000) دينار.

واحد وعشرون : تلتزم الشركة بتطبيق جميع قواعد حوكمة الشركات.

اثنان وعشرون : عقدت الشركة خلال سنة 2012 اجتماعات مجلس الإدارة كان مجموعها (6) اجتماعات.

ثلاث وعشرون : مساهمة الشركة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي :

تلتزم الشركة بالتقيد بالقوانين المشرعة للحفاظ على البيئة ، من حيث مراقبة ومعالجة أي مخلفات صناعية تؤدي الى تلوث البيئة أما بالنسبة للسلامة العامة والصحة المهنية فإن الشركة تلتزم التزام تام بالمعايير المحلية والعالمية والمحافظة على بيئة عمل خالية من المخاطر ، كما أن الشركة تلتزم بقوانين وتشريعات مؤسسة المواصفات والمقاييس الاردنية المتعلقة بتصنيع وتعليب المواد الغذائية.

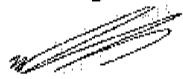
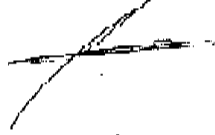
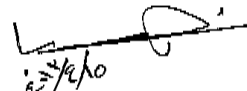
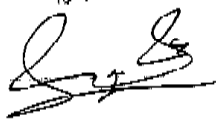
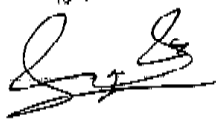
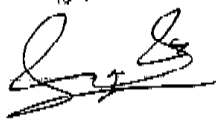

اربع وعشرون : التوصيات :

تطبيقاً لاحكام نظام الشركة نوصي هيئتك الموقرة بالموافقة على ما يلي :



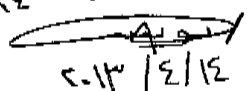
1. الموافقة على القوائم المالية المقدمة لحضراتكم في هذا التقرير.
2. الموافقة على ابراء ذمة مجلس إدارة الشركة حسب القانون.

1) يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية امور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية.

2) يقر مجلس الإدارة بمسئوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

الاسم	المنصب	التوقيع
سعد محسن ناجبي	رئيس مجلس الادارة	
عبد الله سعد الجناحي	نائب رئيس المجلس	
فاروق محسن بندر	عضو	
عمار احمد نوفل	عضو	
جمال يوسف عبد النبي	عضو	
جانر عبد الوهاب الجادر	عضو	
مصطفى عبد المجيد البياتي	عضو	

3) نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

الاسم	المنصب	التوقيع
سعد محسن ناجبي	رئيس مجلس الادارة	
م. جمال جميل دروزة	المدير العام بالانابة	
نسور احمد أميسن	الدائرة المالية	

الشركة الوطنية الأولى لصناعة

وتكرير الزيوت النباتية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2012



### تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة الهيئة العامة المحترمين  
الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م  
( شركة مساهمه عامه محدوده )

٢٠١٣ / ٠٣ / ٢١

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية - شركة مساهمه عامه محدوده - والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وكل من بيانات الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى .

#### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن إعداد نظام الرقابة الداخلية الذي تعتبره الإدارة ضرورياً لغرض إعداد البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ .

#### مسؤولية مدقق الحسابات المستقل

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني المناسبة أن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كنت البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية تستند الإجراءات المختارة إلى تقديرنا ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ وعند القيام بتقييم تلك المخاطر نأخذ في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ، يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا المتحفظ حول التدقيق

Jordan - Amman

الأردن - عمان

P.O.Box 950429 Zip Code 11195 ص.ب ٩٥٠٤٢٩ الرمز البريدي ١١١٩٥

Tel.: +962 6 5510970 هاتف : +٩٦٢ ٦ ٥٥١٠٩٧٠

Fax : +962 6 5510972 فاكس : +٩٦٢ ٦ ٥٥١٠٩٧٢

اساس الرأى المتحفظ

١- تشمل البيانات المالية ذمم بلغ رصيدها (١,٢٢٤,٦٩٥) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ تم أخذ مخصص تدني لها بواقع (٣٩٥,٣٤٠) دينار ، ولدى فحصنا الذمم المدينة تبين لنا أن رصيد مخصص التدني للذمم غير كافي حيث لوحظ وجود مجموع أرصده ذمم مدينة مضى عليها أكثر من عام ، ولم يتم تحريكها والبالغة (١,٢١٩,٠٠٠) لو تم قيد المخصص الإضافي لهذه الذمم المذكورة أعلاه لأدى إلى زيادة خسارة الشركة وانخفاض قيمة الذمم المدينة بنفس المبلغ .

٢- تتضمن البيانات المالية صافي قيمة الممتلكات والألات والمعدات (٢,٩٣٤,٦٤٣) بعد الاستهلاك ، لم تقم الشركة بإثبات مخصص الاستهلاك وفق المعايير الدولية للتقارير المالية هذا العام والأعوام السابقة كما أن مجمع استهلاك الممتلكات والمصانع والمعدات تحسب على أساس الطاقة الانتاجية الشهرية مضروبة بالعمر الانتاجي للألات والمعدات ان هذه السياسة تتعارض مع المعايير الدولية للتقارير المالية ، عند احتساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت للعمر الانتاجي لكان استهلاك العام للممتلكات والألات والمعدات للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٢ مبلغ (١٠٠,٥٤٩) دينار تقريبا عند تطبيق طريقة القسط الثابت سيؤدي إلى زيادة الخسائر المتركمة (٩٠٠,٠٠٠) دينار تقريبا وانخفاض مجموع الموجودات بنفس المبلغ.

٣- ان السياسة المحاسبية الخاصة بالضرائب المؤجلة والتي يتم الاعتراف بالوفّر الضريبي في بيان ضريبة الدخل الشامل كما يعترف بالضريبة المتعلقة ببند الدخل الشامل الأخر ضمن الدخل الشامل الأخر الواردة بالبيانات المالية لم يتم مراعاة تطبيقها بالسجلات المحاسبية للشركة في السنوات السابقة بل يتم الاعتراف بالوفّر الضريبي على اعتبار أنه إيراد متحقق ضمن بند الإيرادات الأخرى وهو مخالف للمعايير الدولية للتقارير المالية وما تم الإفصاح عنه من قبل الشركة.

٤- لم يتمكن من الحصول على دليل مادي خاص بقيد الأرصدة الافتتاحية الأمر الذي لم يمكننا من التأكد من أرصدة آخر المدة للسنة السابقة قد جرى ترحيلها بدقة .

٥- عدم الحصول على تثبيت مباشر لرصيد أطراف ذات علاقة دائن (أعضاء مجلس الإدارة) بما يعادل (٣٨,١٣٠) دينار أردني حيث لم ترسل لهم خطابات مصادقة كما أنه تم تبويبها في القوائم المالية ضمن الأرصدة الدائنة الأخرى هذا العام كما تم تبويبها ضمن الذمم الدائنة العام الماضي وليس الأرصدة دائنة لأطراف ذات علاقة وهو مخالف للمعايير الدولية للتقارير المالية .

٦- لقد تم افادتنا بأنه لا يوجد أي التزامات محتملة على الشركة كما أن خطاب المحامي لا يتضمن الدعوى المقامة أمام محكمة الجمارك البدائية ولم يتم تحديد الالتزامات المحتملة على الشركة .

### الرأي المتحفظ

في رأينا ، وباستثناء أثر لما هو وارد في فقرات أساس الرأي المتحفظ أعلاه ، ان البيانات المالية تعتبر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية عن المركز المالي للشركة الوطنية لصناعة وتكرير الزيوت النباتية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية .

### فقرة توضيحية

دون المزيد من التحفظ في رأينا، نود أن نلفت انتباهكم إلى أنه بلغت الخسائر المتراكمة للشركة (٣,٣٤٢,٧٤٢) دينار كمافي ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ أي ما يعادل ٧٤,٢% من رأس مال الشركة. ان استمرار الخسائر مما قد يعرضها التي تصفية اجبارية بموجب نص المادة (٧٥) من قانون الشركات الأردني رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته هذا كما هو وارد في ايضاح رقم (١٨) خطة الشركة المستقبلية لتحسين أوضاع الشركة. لقد تم اعداد البيانات المالية المرفقة على اعتبار ان الشركة منشأة مستمرة ولم يتم اجراء أي تعديلات قد تكون ضرورية في حالة عدم استمرار الشركة.

كما هو مبين في ايضاح رقم (١٠) تم رفع دعوى من قبل بنك المال الأردني للمطالبة بمبلغ (٢,٢٤٥,٠٠٠) دينار أردني و المسجلة لدى دائرة تنفيذ محكمة صلح الجيزة وتم طرح بيع العقار بالمزاد العلني تأمينا للدين كما ان البنك لم يرسل لنا كتاب تثبيت رصيد حسابات الشركة.

### تقرير حول المتطلبات القانونية الأخرى

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمه بصورة أصولية ، وهي متفقة من كافة النواحي الجوهرية مع البيانات المالية مع الأخذ بعين الاعتبار فقرات أساس الرأي المتحفظ أعلاه ..

### امور اخرى

قرر مجلس مفوضي هيئة الاوراق المالية في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠١٢/٤/٢٦ تعليق تداول اعضاء مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي في اسهم الشركة سواء بالتداول لمصلحتهم الشخصية او من خلال الشركات المسيطر عليها من قبلهم اعتبارا من تاريخ ٢٠١٢/٤/٣٠ وحتى اشعار آخر. لقد تم تدقيق ارقام سنة المقارنة من قبل محاسب قانوني آخر وقد اصدر تقرير متحفظ بتاريخ ٢٠١٢/٣/٢٨ .



بيت الأردن للتدقيق  
د.أنور عادل الخفش  
إجازة رقم (٧٤٣)

عمان- المملكة الأردنية الهاشمية  
التاريخ:- ٢٠١٣/٠٣/٢١ م

الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م  
بيان المركز المالي كما هي في 31 حزيران الاول 2012م

<u>2011</u> دينار	<u>2012</u> دينار	<u>ايضاح</u> رقم	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
2.963.365	2.934.643	5	ممتلكات ، مصانع ومعدات ( بالصادفي )
<u>306.103</u>	<u>338.533</u>	6	موجودات ضريبية مؤجلة
<u>3.269.468</u>	<u>3.273.176</u>		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
251.804	164.596		مخزون
1.250.428	864.184	7	مدينون
67.522	59,157	8	ارصدة مدينة اخرى
67.788	---		شيكات برسم التحصيل
45.740	7.655	9	النقد وما في حكمه
<u>1.683.282</u>	<u>1095.592</u>		
<u>4.952.750</u>	<u>4.368.768</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات
			حقوق المساهمين
4.500.000	4.500.000		رأس المال المدفوع
22.198	22.198		علاوة إصدار
174.188	174.188		احتياطي إجباري
44.209	44.209		احتياطي اختياري
<u>(3.044.250)</u>	<u>(3.342.742)</u>		خسائر متراكمة
<u>1.696.345</u>	<u>1.397.853</u>		صافي حقوق المساهمين
			المطلوبات غير المتداولة
<u>1.749.711</u>	<u>2.244.117</u>	10	قرض بنكي لأكثر من عام
<u>1.749.711</u>	<u>2.244.117</u>		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
328.483	---		شيكات آجلة
652.974	568.658	11	ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة
55.850	30.414		دائنون
420.000	---		قرض بنكي يستحق خلال عام
<u>49.387</u>	<u>127.726</u>	12	أرصده دائنة أخرى
<u>1.506.694</u>	<u>726.798</u>		مجموع المطلوبات المتداولة
<u>3.256.405</u>	<u>2.970.915</u>		مجموع المطلوبات
<u>4.952.750</u>	<u>4.368.768</u>		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات

(الايضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات وتقرأ معها)

الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م  
بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في 13 كانون الاول 2012م

<u>2011</u> دينار	<u>2012</u> دينار	إيضاح رقم	
3.204.567	722.917		المبيعات
<u>(3.107.491)</u>	<u>(838.885)</u>		تكلفة المبيعات
97.076	(115.968)		الربح التشغيلي للسنة
(326.077)	<u>(218.973)</u>	14	مصاريف إدارية
(216.140)	<u>(95.339)</u>		مصاريف تمويلية
(101.446)	(34.236)	15	مصاريف بيع وتوزيع
13.789	133.594		إيرادات أخرى
<u>(532.798)</u>	(330.922)		الخسارة للسنة قبل الضريبة
<u>52.266</u>	<u>32.430</u>		وفر ضريبي
<u>(480.532)</u>	<u>(298.492)</u>		إجمالي الخسارة الشاملة للسنة
<u>(0.10)</u>	<u>(0.066)</u>		حصة السهم من الخسارة
<u>4.500.000</u>	<u>4.500.000</u>		المعدل المرجح لعدد الأسهم

(الايضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات وتقرأ معها)

الشركة الوطنية الاولى لصناعة وتكرير الزيوت م.ع.م  
بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2013

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		ج بيان التدفقات النقدية :
2011	2012	
دينار	دينار	
(532.798)	(330.922)	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		الخسارة للسنة قبل الضريبة
		تعديلات :-
43.117	28.722	استهلاكات
<u>216.140</u>	<u>95.339</u>	مصاريف التمويل
<b>(273.541)</b>	<b>(206.861)</b>	الخسارة التشغيلية قبل التغير في بنود رأس المال العامل
		التغير في بنود رأس المال العامل
515.587	67.788	شيكات برسم التحصيل
173.584	386.244	مدينون
218.443	87.208	مخزون
(13.936)	8.365	أرصدة مدينة أخرى
(392.936)	(25.436)	داننون
277	78.339	أرصدة دائنة أخرى
<u>227.455</u>	<u>602.508</u>	صافي التدفقات من ( المستخدمة في ) الأنشطة التشغيلية
	395.647	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
1188	—	المقبوض من بيع ممتلكات ومصانع ومعدات
1188	—	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
511.335	(84.316)	ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة
(960.504)	(328.483)	شيكات آجلة
(175.512)	74.406	قرض بنكي لأكثر من عام
(216.140)	(95.339)	مصاريف تمويل مدفوعة
120.000	—	قرض بنكي يستحق الدفع خلال العام
(7.899)	—	خسائر من سنوات سابقة
<b>(728.720)</b>	<b>(433.732)</b>	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
(500.077)	(38.085)	النقص أو الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة
<u>545.817</u>	<u>45.740</u>	النقد وما حكمه في بداية السنة
<u>45.740</u>	<u>7.655</u>	النقد وما حكمه في نهاية السنة

الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م  
بيان التغيرات في حقوق المساهمين  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

المجموع دينار	احتياطي اختياري دينار	احتياطي إجباري دينار	خسائر متراكمة دينار	علاوة إصدار دينار	رأس المال المدفوع دينار	
2.176.877	44.209	174.188	(2.563.718)	22.198	4.500.000	<b>للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011</b>
(480.532)	—	—	(480.532)	—	—	الرصيد في الأول من كانون الثاني 2011 إجمالي الخسارة الشاملة للسنة
1.696.345	44.209	174.188	(3.044.250)	22.198	4.500.000	الرصيد كما في 31 كانون الأول 2011
1696.345	44.209	174.188	(3.044.250)	22.198	4.500.000	<b>للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012</b>
(298.492)	—	—	(298.492)	—	—	الرصيد في الأول من كانون الثاني 2012 إجمالي الخسارة الشاملة للسنة
1.397.853	44.209	174.188	(3.342.742)	22.198	4.500.000	الرصيد كما في كانون الأول 2012

## الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م الإيضاحات حول البيانات المالية

### إيضاحات حول البيانات المالية :-

#### عام (1)

تأسست الشركة الوطنية لصناعة وتكرير الزيوت النباتية بتاريخ 14 نيسان 1997 وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت الرقم ( 4853 ) برأسمال مقداره (2.000.000) دينار مقسمة إلى (2.000.000) حصة بقيمة اسمية دينار للحصة الواحدة .

بتاريخ 1 نيسان 2004 حصلت الشركة على موافقة وزارة الصناعة والتجارة على تحويل الصفة القانونية للشركة إلى شركة مساهمة عامة محدودة وعملا بأحكام المادة رقم ( 218 ) من قانون الشركات فقد شكل معالي وزير الصناعة والتجارة لجنة لتقدير صافي حقوق المساهمين وكانت نتائج إعادة التقدير على النحو التالي :-

1. الموافقة على تحويل الصفة القانونية للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية ذات مسؤولية محدودة إلى مساهمة عامة محدودة .
2. الموافقة على اعتماد رأس مال الشركة المساهمة العامة برأسمال مصرح به (3) مليون سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد ، وهذا وقد تم تسجيل الشركة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (349) بتاريخ 31 أيار 2004 .

بتاريخ 8 أيار 2005 على قرار الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ 30 نيسان 2005 وافق معالي وزير الصناعة والتجارة على زيادة رأسمال الشركة من (3) مليون سهم ليصبح (4.5) مليون سهم وذلك عن طريق الاكتتاب الخاص لمساهمي الشركة وبدون علاوة إصدار وبسعر دينار أردني واحد للسهم ، وعلاوة إصدار قيمتها (22.198) دينار عن ( 103.247 ) سهم تم تغطيتها ممن قبل أعضاء مجلس الإدارة بسعر دينار واحد و(215) فلس للسهم .

#### غايات الشركة :-

تكرير وتعبئة الزيوت النباتية وإزالة حموضة زيت الزيتون وصناعة الصابون وتعليب المواد الغذائية

#### (2) الإعفاءات الضريبية :-

بتاريخ 10 نيسان 1997 منحت الشركة الإعفاءات من الرسوم والضرائب بمقتضى أحكام قانون تشجيع الاستثمار رقم (16) لسنة 1995 وعليه فإن الشركة أصبحت تتمتع بالإعفاءات التالية :

إعفاء الممتلكات والمعدات ( الآلات ، الاجهزة ، الآليات ، ولوازم والعدد المخصصه استخدامها حصرا في المشروع ) وقطع الغيار المستوردة من كافة الرسوم والضرائب (رسوم الاستيراد ، الرسوم الجمركية ، والرسوم والضرائب الأخرى )

#### (3) أسس إعداد البيانات المالية :-

##### أ – بيان الالتزام :

- تم إعداد البيانات المالية وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية  
تمت الموافقة على البيانات المالية ممن قبل أعضاء مجلس الإدارة وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للشركة .

##### ب – أساس القياس :-

تم إعداد البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية

### ج- استخدام التقديرات :-

- إن إعداد البيانات المالية وفقا للمعايير الولية للتقارير المالية يتطلب قيام الإدارة باجتهادات وتقديرات وافتراضات تؤثر في تطبيق السياسات ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف ، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات .
- يتم مراجعة التقديرات والافتراضات المطبقة باستمرار ويتم الاعتراف بالتغيرات في التقديرات المحاسبية في السنة التي تم فيها تغير التقديرات والسنوات القادمة التي تتأثر بذلك التغيير .
- فيما يلي ملخص حول الأمور الهامة التي يجري فيها استخدام التقديرات غير المؤكدة والاجتهادات في تطبيق السياسات المحاسبية والتي تؤثر بشكل جوهري على المبالغ في البيانات المالية .
- تقوم الإدارة بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها اعتمادا على تقديراتها حول إمكانية استرداد تلك الذمم وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية .
  - تقوم الإدارة بالاعتراف بمصروف ضريبة الدخل للفترة اعتمادا على تقديراتها للربح الضريبي وفقا للقوانين والتعليمات السارية والمعايير الدولية للتقارير المالية .
  - تقوم الإدارة بمراجعة القضايا المقامة ضد الشركة بصورة مستمرة اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي تبين المخاطر المحتملة التي قد تتحملها الشركة في المستقبل جراء تلك القضايا .
  - تعتقد الإدارة بأن تقديراتها واجتهاداتها معقولة وكافية .

### (4) السياسات المحاسبية الهامة :-

إن السياسات المحاسبية المذكورة أدناه مطبقة في السنوات المالية المعروضة في هذه البيانات المالية بصورة متماثلة .

#### أ. الأدوات المالية :-

تشمل الأدوات المالية الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى ، النقد وما في حكمه ، القروض والبنوك الدائنة والذمم التجارية والذمم الدائنة لأطراف ذات علاقة والذمم الدائنة الأخرى والشيكات برسم التحصيل والشيكات الآجلة . يتم تسجيل الأدوات المالية عند اقتنائها أو نشؤها بقيمتها مضافا إليها كافة تكاليف المعاملات المرتبطة بها ، ويتم قياسها لاحقا كما يلي :-

- النقد وما في حكمه يشمل الأرصدة النقدية وتقاس بالكلفة المطفأة .
- تظهر الأدوات المالية الأخرى كالذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى ، القروض والبنوك الدائنة والذمم التجارية والذمم الدائنة لأطراف ذات علاقة والذمم الدائنة الأخرى بالكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة بعد تنزيل أي خسارة تدني في قيمتها .

#### ب - الممتلكات ، المصانع والمعدات :-

تظهر بنود الممتلكات والمصانع والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وخسائر التدني المتراكمة باستثناء الأراضي فلا تستهلك . تتضمن الكلفة المصاريف المرتبطة مباشرة باقتناء أو إنشاء الأصل المؤهل عند تكبدها . عندما يختلف العمر الإنتاجي لبنود الممتلكات والمصانع والمعدات فيتم المحاسبة عنها كبنود منفصلة . يتم تحديد المكاسب والخسائر الناتجة عن استبعاد بنود من الممتلكات والمصانع والمعدات بمقارنه المقبوضات من الاستبعاد مع القيمة المدرجة لتلك البنود وتسجل تلك المكاسب والخسائر بالصافي ضمن بند " إيرادات أخرى " في بيان الدخل الشامل .

قامت الشركة بتطبيق طريقة الاستهلاك على أساس الطاقة الإنتاجية الشهرية مضروبة بالعمر الإنتاجي للممتلكات والمصانع والمعدات علما بأن هذه الطريقة بالاستهلاك لا تتماشى والمعايير الدولية للتقارير المالية

## الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م الايضاحات حول البيانات المالية

### ج الموجودات التي تظهر بالكلفة المطفأة :-

تمثل خسارة التدني انخفاض القمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقع تحصيلها مخصومة بسعر الفائدة الأصلي عند الاعتراف في البداية بالموجودات المالية ( القيمة القابلة للاسترداد ) عن قيمة الموجودات المالية بالدفاتر ، ويمثل هذا الفرق خسارة التدني ويتم الاعتراف به في بيان الدخل الشامل وفي حالة انخفاض قيمة التدني يسجل هذا الانخفاض في بيان الدخل الشامل .

تتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات غير المالية الخاصة بالشركة ، باستثناء المخزون ، بتاريخ كل فترة مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض قيمة الموجودات . وفي حالة وجود ذلك المؤشر ، يتم تقدير قيمة الأصل القابل للاسترداد ، إن القيمة القابلة للاسترداد هي الأعلى بين القيمة المستعملة أو القيمة العادلة بعد تخفيض كلفة البيع . يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة المرحلة لأصل ما عن قيمته القابلة للاسترداد . ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الشامل .

### د- المعاملات بالعملة الأجنبية :-

تسجل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة وفي تاريخ بيان المركز المالي تحول الموجودات والمطلوبات المثبتة بالعملة الأجنبية الى الدينار في نهاية الفترة باستخدام أسعار الصرف السائدة في 31 كانون الأول ، وتظهر أرباح أو خسائر التحويل ضمن بيان الدخل الشامل .

### هـ – المخصصات :-

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزامات (قانونية أو تعاقدية ) بتاريخ المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة أن تسديد الالتزامات محتمل أن ينشأ عنه تدفق خارج لمنافع اقتصادية ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

تتضمن مصاريف التمويل مصروف الفائدة على الاقتراض . يتم الاعتراف بكل تكاليف الاقتراض في بيان الدخل الشامل باستخدام طريقة الفائدة الفعالة وتظهر أرباح وخسائر العملة الأجنبية بالصافي في بيان الدخل الشامل .

و- يظهر المخزون بالكلفة أو القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وتحدد الكلفة باستخدام طريقة الوارد أو لا صادر أولاً . أما القيمة القابلة للتحقق فتتمثل بسعر البيع المتوقع في النشاط العادي للشركة مطروحا منه تكاليف البيع المتوقعة .

### ز – الاعتراف بالإيراد :-

- يتم الاعتراف بالإيراد بإيراد مبيعات البضاعة عن استيفاء جميع الشروط التالية :-
- عندما تقوم الشركة بنقل المنافع والمخاطر الجوهرية المرتبطة بملكية البضاعة إلى المشتري .
  - عندما لم تعد الشركة تحتفظ بملكية البضاعة كتدخل إداري مستمر ، وعندما لا تكون الشركة في وضع تمارس فيه التحكم فعلي لهذه البضاعة
  - عندما يكون من المحتمل تدفق المنافع الاقتصادية المرتبطة بعملية البيع
  - عندما يكون من الممكن احتساب التكاليف المتكبدة أو التي سيتم تكبدها بعملية البيع بشكل موثوق
  - عندما يكون من الممكن قياس الإيرادات المرتبطة بعملية البيع

## ح- الاحتياطات :-

### **- احتياطي إجباري**

تمثل المبالغ المجمعة في هذا الحساب ما يتم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة 10% خلال السنة والسنوات السابقة وفقا لقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين على أن لا تتجاوز الاقتطاعات لحساب الاحتياطي 25% من رأس مال الشركة المدفوع.

### **- احتياطي اختياري**

تمثل المبالغ المجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب وبنسبة لا تزيد عن 20% خلال السنة ويستخدم هذا الاحتياطي في الأغراض التي يقرها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات توزيعه بالكامل أو جزء منه على المساهمين.

## ط – التقاص :-

المالية وإظهار المبلغ الصافي في بيان المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك ، وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

## ي – ضريبة الدخل :-

يشمل مصروف ضريبة الدخل الضرائب الحالية والضرائب المؤجلة ويتم الاعتراف بمصروف ضريبة الدخل في بيان الدخل باستثناء الضريبة المتعلقة ببند تم الاعتراف بها مباشرة ضمن حقوق الملكية حيث يتم الاعتراف بتلك الضريبة ضمن حقوق الملكية .

تمثل الضريبة الحالية الضريبة المستحقة المتوقعة على الربح الضريبي للسنة باستخدام معدل الضريبة السائد بتاريخ البيانات المالية إضافة الى أي تعديلات في الضريبة المتعلقة بالسنوات السابقة .

يتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة وفقا لطريقة بيان المركز المالي وذلك نتيجة الفروقات المؤقتة بين المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية والمبالغ المحددة لأغراض احتساب الضرائب .

تحتسب الضرائب المؤجلة على أساس معدلات الضريبة المتوقع تطبيقها على الفروقات المؤقتة عندما يتم عكسها بناء على القوانين السائدة في تاريخ البيانات المالية .

يتم التقاص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني يلزم التقاص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية الحالية وتتعلق بالضريبة على الدخل والتي تستوفي من قبل نفس السلطات الضريبية على نفس الشركة الخاضعة للضريبة أو شركات مختلفة خاضعة للضريبة ولها أن تقوم بتسوية مطلوبات وموجودات الضريبة الحالية بالصافي أو أن موجودات ومطلوبات الضريبة سوف تتحقق في نفس الوقت .

يتم الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة في نهاية كل سنة مالية ويتم تخفيضها عندما يكون من غير المحتمل تحقق أرباح ضريبية في المستقبل ويمكن من خلالها الاستفادة من الفروقات المؤقتة .

يتم مراجعة الموجودات الضريبية المؤجلة في نهاية كل سنة مالية ويتم تخفيضها عندما لا يكون من المحتمل تحقق المنافع الضريبية المرتبطة بها.

تحتسب الضرائب الحالية المستحقة بمعدل ضريبة دخل 14% وفقا لقانون ضريبة الدخل السائد في المملكة الأردنية الهاشمية.

الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م  
الإيضاحات حول البيانات المالية

(5) ممتلكات ومصانع ومعدات :-

المجموع	الأراضي	السيارات	الأجهزة المكتبية والاثاث والمفروشات	الألات والمعدات والأجهزة المخبرية	مباني الادارة والمصنع	البيان
3.226.739	285.000	72.902	106.418	1.796.267	966.152	التكلفة كما في 2011/1/1 مجمع الاستهلاك في 2011/12/31
(263.374)	—	(56.920)	(87.779)	(93.739)	(24.936)	صافي القيمة الدفترية كما في 2011/12/31
<u>2963.365</u>	<u>285.000</u>	<u>15.982</u>	<u>18.639</u>	<u>1702.528</u>	<u>941.216</u>	مجمع الاستهلاك عام 2011/12/31
(263.374)	—	(56.920)	(87.779)	(93.739)	(24.936)	استهلاك عام 2012 مجمع الاستهلاك كما في 2012/12/31
(28.722)	—	(7.290)	(13.598)	(4.775)	(3.059)	صافي القيمة الدفترية كما في 2012/12/31
<u>(292.096)</u>	—	<u>(64.210)</u>	<u>(101.377)</u>	<u>(98.514)</u>	<u>(27.995)</u>	
<u>2.934.643</u>	<u>285.000</u>	<u>8.692</u>	<u>5.041</u>	<u>1.697.753</u>	<u>938.157</u>	

الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م  
الايضاحات حول البيانات المالية

**(6) موجودات ضريبية مؤجلة**

تم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة وفقا لقانون ضريبة الدخل رقم (57) لعام 1985 وتعديلاته اللاحقة ، تمثل الموجودات الضريبية الظاهرة في بيان الدخل الشامل الوفر الضريبي الناتج عن الخسائر المتراكمة ، ان السياسة المحاسبية الخاصة بالضرائب المؤجلة والتي يتم الاعتراف بالوفر الضريبي في بيان ضريبة الدخل الشامل كما يعترف بالضريبة المتعلقة ببند الدخل الشامل الآخر ضمن الدخل الشامل الآخر الواردة بالبيانات المالية لم يتم مراعاة تطبيقها بالسجلات المحاسبية للشركة في السنوات السابقة بل يتم الاعتراف بالوفر الضريبي على اعتبار أنه ايراد متحقق ضمن بند الايرادات الأخرى وهو مخالف للمعايير الدولية للتقارير المالية وما تم الإفصاح عنه من قبل الشركة.

وفقا لخطاب المستشار الضريبي تبلغ قيمة الموجودات الضريبية 325.792 والتي تم احتسابها كمايلي :

**دينار أردني**

الموجودات الضريبية المؤجلة كما في 2011/12/31	306.103
يطرح فروقات تدوير الخسائر عن المقدر لعامي 2011/2010	(12.741)
يضاف الموجودات الضريبية عن الخسائر لعام 2012	32.430
رصيد الموجودات المؤجلة كما في 2012/12/31	325.792

**(7) مدينون :-**

2011	2012	
دينار	دينار	
1.602.411	1.224.695	نم تجارية
(395.340)	(395.340)	ينزل منها : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
1.207.071	829.355	صافي الذمم التجارية
		دفعات مقدمة لموردين
43.357	34.829	نم موظفين
		نم أخرى
1.250.428	864.184	اجمالي الذمم

**(8) أرصدة مدينة أخرى :-**

2011	2012	
دينار	دينار	
13.593	13.593	تأمينات مستردة
27.800	27.800	تأمينات الكفالات
10.990	8.382	مصاريق مدفوعة مقدما
1.864	-	أمانات ضريبة المبيعات
8.382	8.382	أمانات ضريبة الدخل مدفوعة مقدما
4.893	1.000	أخرى
67.522	59.157	المجموع

## (9) النقد وما في حكمه :-

2011 دينار	2012 دينار	
4.332	7.409	نقد في الصندوق
41.408	246	نقد لدى البنوك
<u>45.740</u>	<u>7.655</u>	<u>المجموع</u>

## (10) القروض البنكية

2011 دينار	2012 دينار	
420.000	—	قرض بنكي يستحق السداد خلال عام بنك المال الأردني
1.749.711	2.244.117	قرض بنكي يستحق السداد لأكثر من عام بنك المال الأردني
<u>2.169.711</u>	<u>2.244.117</u>	<u>المجموع</u>

لم تقدم الإدارة المالية بيان الأقساط المستحقة والغير مدفوعة وفقا لآخر اعادة جدولة القروض والتسهيلات، لقد تم رفع دعوى من قبل بنك المال الاردني للمطالبة بمبلغ 2.245.000 دينار أردني لدى دائرة تنفيذ محكمة صلح عمان وكذلك دعوى لدى محكمة بداية عمان مع اجراء الحجز التحفظي على اموال الشركة المنقولة وغير المنقولة ذوات الأرقام 2011/807/806 والمسجلة لدى دائرة تنفيذ محكمة صلح الجيزة تم طرح العقار للبيع بواسطة المزاد العلني القطعة رقم 116 حوض (1) شرقي الخط تسوية القسط من أراضي جنوب عمان وما عليها من مباني وفقا للمادة (13) من قانون وضع الأموال الغير منقولة تأميناً للدين (المعدل) حيث سيتم الاستئناف من قبل محامي الشركة وفق المهل القانونية الشركة جادة في ايجاد حل ودي مع البنك للتوصل لاتفاق لإعادة جدولة القرض ، الأمر الذي قد يولد شك في استمرارية الشركة .

## 11 ذمم دائنة مع أطراف ذات علاقة

2011 دينار	2012 دينار	
652.974	568.658	شركة الرافدين

## (12) أرصدة دائنة أخرى

2011 دينار	2012 دينار	
2.970	34.630	أمانات الضمان الاجتماعي
13.128	13.128	أمانات مساهمين
14.790	5.107	مصاريف مستحقة
1.458	—	رسوم الجامعات الأردنية
17.041	15.675	مخصص بدل إجازات
—	15.149	امانات الرواتب الشهرية
—	<u>5.907</u>	امانات ضريبة المبيعات والدخل
—	<u>38.130</u>	ذمم أعضاء مجلس الإدارة
<u>49.387</u>	<u>127.726</u>	<u>المجموع</u>

الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م  
الايضاحات حول البيانات المالية

**(13) مصاريف صناعية أخرى :-**

<u>2011</u> دينار	<u>2012</u> دينار	
10.739	4.199	رواتب عمال مياومة
106.129	101.055	رواتب ومنافع الموظفين
11.156	14.629	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
19.973	5.578	استهلاكات
14.939	13.381	كهرباء
2.832	1.271	مياه
7.715	2.750	مصاريف الصيانة وقطع الغيار
2.132	5.963	مصاريف طبية
2.534	1.303	مصاريف نظافة
7.660	2.997	رسوم ورخص واشتراكات
297	915	مصاريف التأمين
993	3.459	مصاريف الرافعات
686	280	مصاريف نقل مياه عادمة
-	-	محروقات
1.025	3.657	أخرى
7.299	5.205	مصاريف سيارات
<u>196.109</u>	<u>166.642</u>	<b>المجموع</b>

**(14) مصاريف إدارية وعمومية :-**

<u>2011</u> دينار	<u>2012</u> دينار	
139.087	106.256	رواتب ومنافع موظفين
13.825	13.618	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
42.827	12.304	أتعاب واستشارات مهنية
23.144	23.144	استهلاكات
29.107	20.389	مصاريف سفر وتنقلات
16.219	20.126	رسوم ورخص واشتراكات
11.252	4.616	اتصالات
10.531	6.823	مصاريف صيانة السيارات
3.406	2.008	مصاريف الضيافة والنظافة
2.300	-	غرامات
23.349	6.216	دعاية وإعلان
2.862	989	قرطاسيه ومطبوعات
6.362	-	مصاريف سنوات سابقة
602	2.372	مصاريف طبية
1.204	112	أخرى
<u>326.077</u>	<u>218.973</u>	<b>المجموع</b>

## 15) مصاريف بيع وتوزيع :-

<u>2011</u>	<u>2012</u>	
دينار	دينار	
24.128	12.362	رواتب منافع موظفين
3.960	2.203	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
14.897	1.796	عمولات
7.419	1.293	مصاريف نقل للعملاء
6.800	2.770	مصاريف سيارات التوزيع
4.733	-	دعاية وإعلان
6.293	2.224	أخرى
33.216	9.562	خصم مسموح به
-	1.503	تأمينات وموجودات مبيعات محلية
--	523	مصاريف طبية
<u>101.446</u>	<u>34.236</u>	المجموع

## 16) الوضع الضريبي

- 1- حصلت الشركة على تسوية نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية السنة المالية المنتهية في 31 كانون أول 2011 وفقا لخطاب المستشار الضريبي للشركة .
- 2- على ضوء دراسة البيانات المالية الأولية للشركة ونتائج أعمالها المنتهية بتاريخ 31 كانون أول 2012 فإنه لا يوجد حاجة لرصد أي مخصصات لمواجهة التزامات محتملة خاصة بضريبة الدخل لعدم وجود دخل خاضع للضريبة .

## 17) التزامات محتملة :-

إن الالتزامات المحتملة على الشركة بتاريخ البيانات المالية تتمثل فيما يلي :-

<u>2011</u>	<u>2012</u>	
دينار	دينار	
233.000	233.000	كفالات بنكية ممنوحة من بنك المال الأردني

## 18) خطة الشركة المستقبلية لتحسين اوضاعها

- 1- بلغت خسارة الشركة 3.342.742 دينار كما في 31 كانون أول 2012 اي ما يعادل 74% من رأسمال الشركة ، مما قد يعتبر مؤشر على صعوبة في قدرة الشركة على الاستمرارية وإمكانية في عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها وتحقيق موجوداتها هذا وقد وضعت الشركة خطة لمعالجة الخسائر المتراكمة من أهمها زيادة و تعظيم المبيعات وتقليل المصاريف والتكاليف وفتح اسواق جديدة من حيث التوزيع الجغرافي والاهتمام بفتح اسواق خارجية خاصة العراق و تركيا.
- 2- تعاني الشركة من نقص حاد في السيولة كما هو مبين في المركز المالي والذي يؤثر إلى وجود نقص في رأسمالها العامل وكذلك كما ورد في إيضاح رقم ( 10 ) . مما يولد الشك في استمراريته تم اعداد الأسس المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية على أساس الاستمرارية رغم انخفاض الانتاجية حيث لم يقرر مجلس الإدارة إيقاف خطوط الانتاج بشكل نهائي وإنهاء خدمات العاملين بالشركة.

3- يقوم مجلس ادارة الشركة باتخاذ خطوات وإجراءات بالفترة الزمنية القادمة بشكل عاجل وبدون اي تأخير باعتماد خطة عمل متكاملة لإعادة هيكلة رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق المساهمين وضمان استمراريتها والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك من خلال تحقيق التوازن الامثل بين حقوق الملكية والمديونية وذلك من خلال ادخال شركاء جدد وتسجيل اسهم زيادة رأسمال الشركة عن طريق العرض غير العام بهدف توفير السيولة اللازمة للإيفاء بالتزاماتها في الأمد القصير اضافة إلى معالجة الخسائر المتراكمة وتوفير التمويل اللازم بموجب خطة العمل وإعادة هيكلة الملكية والمالية للشركة. سوف يتم تقديم طلب إلى هيئة الاوراق المالية بهذا الخصوص بوقت قريب.

4- ان قدرة الشركة على الاستمرار يعتمد على وضوح الخطة المستقبلية واتخاذ إجراءات جديّة باعادة الهيكلة المالية والادارية والقانونية للشركة بهدف تفعيل نشاط الشركة في مجال عملها .

### 19) أرقام مقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لتناسب مع عرض المعلومات المرحلية الموجزة للفترة.